

394355-2026 - Kilpailu

Saksa – Sähköasennustyöt – Wasserversorgung Schwabach - Elektrotechnik

OJ S 109/2026 09/06/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadtwerke Schwabach GmbH

Sähköposti: wwheidenberg@stadtwerke-schwabach.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Wasserversorgung Schwabach - Elektrotechnik

Kuvas: Die Stadtwerke Schwabach betreiben zur Sicherstellung der Trinkwasserversorgung der Stadt Schwabach verschiedene Gewinnungen und Aufbereitungen. Diese Anlagen werden grundlegend umstrukturiert, um die Wasserversorgung zu optimieren und langfristig sicherzustellen. Im Umfang dieser Umstrukturierung ist auch der Neubau des Wasserwerks Heidenberg mit benachbarter Unterstellhalle Notstromaggregat vorgesehen. Das LV umfasst: Die Elektrotechnik für den Neubau des Wasserwerkes Heidenberg mit benachbarter Unterstellhalle Notstromaggregat in der Nähe von Obermainbach, Stadt Schwabach, im Regierungsbezirk Mittelfranken, Bundesland Bayern.

Menettelyn tunniste: 3d8702e0-7f65-41b4-a679-0c8b1292da9f

Sisäinen tunniste: 2024/0046-12

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45311200 Sähköasennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45315100 Sähkötekniset asennustyöt

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Väärin tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Korruptio:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Petos:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Maksukyvyttömyys:

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe:

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän veloitteen rikkominen:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Verojen maksamiseen liittyvän veloitteen rikkominen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Wasserversorgung Schwabach - Elektrotechnik

Kuvaus: Neubau Wasserwerk Heidenberg: 11 St. Schaltschrank Niederspannungsverteilung 3

St. Leistungsabgang mit Frequenzumrichter 30 kW 4 St. Leistungsabgang mit

Frequenzumrichter 7,5 kW 2 St. Leistungsabgang für Direktantrieb bis 4 kW 14 St.

Leistungsabgänge elektrische Stellantriebe 2 St. Leistungsabgänge sonstige Verbraucher 1

St. Batterieanlage 24 V DC 1 St. Objektschutz 5 St. Fernmeldeendverschluss 3 St. Anschluss

LWL-Kabel 1 St. Allgemeinde Bauwerksinstallation Neubau Unterstellhalle Notstromaggregat

Wasserwerk Heidenberg: 1 St. Anschlussschrank Notstromaggregat Wasserwerk Heidenberg

1 St. Allgemeinde Bauwerkinstallation

Sisäinen tunniste: 0001

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 4531200 Sähköasennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45315100 Sähkötekniset asennustyöt

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 07/09/2026

Päätymispäivä: 30/09/2027

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteiden kuvaus: - Eigenerklärung zu Insolvenzverfahren und Liquidation (vgl.

Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) - Eigenerklärung, dass nachweislich keine schwere Verfehlung gemäß § 6e EU VOB/A begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) -

Eigenerklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung (vgl.

Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) - Eigenerklärung zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 3) Die

Angaben und Nachweise müssen nicht vorgelegt werden, sofern und soweit der Auftraggeber diese im Rahmen eines entsprechenden Präqualifikationssystems erhalten kann. Beabsichtigt

der Bieter gemäß seinem Angebot, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die Eignung anderer Unternehmen zu bedienen (Eignungsleihe), so sind die ausgewählten

Eigenerklärungen, Nachweise und sonstigen Unterlagen auf gesondertes Verlangen auch für diese abzugeben. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine

Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Gelangt ein Angebot in die engere Wahl,

sind zur Bestätigung der Befähigung zur Berufsausübung auf gesondertes Verlangen folgende

Nachweise vorzulegen: - Gewerbeanmeldung - Unbedenklichkeitsbescheinigung der

tariflichen Sozialkasse (soweit der Betrieb beitragspflichtig ist) - Freistellungsbescheinigung

nach § 48b EStG - Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft

des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - rechtskräftig bestätigter

Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes

angegeben wurde)

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteiden kuvaus: Eigenerklärung zu Registereintragungen (vgl. Formblatt L 124 -

Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, ist zur

Bestätigung auf gesondertes Verlangen der Handelsregistrauszug oder soweit für das

Unternehmen zutreffend eine Erklärung über die Eintragung in der Handwerksrolle

(Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer vorzulegen. Bescheinigungen,

die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache

beizufügen.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen

betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils

bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistung (vgl. Formblatt L 124 -

Eigenerklärung zur Eignung Seite 1)

Kriteeri: Viitteet määritelyihin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung zu in den letzten fünf Kalenderjahren ausgeführten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 1). Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, sind zur Bestätigung auf gesondertes Verlangen drei Referenznachweise (mit Angaben in Anlehnung an das Formblatt 444 -Referenzbescheinigung) vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung zu den für die Ausführung der Leistung erforderlichen, zur Verfügung stehenden Arbeitskräften des Unternehmens und die Anzahl seiner Führungskräfte (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2). Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, ist zur Bestätigung auf gesondertes Verlangen die Angabe der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preiskriterium

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3d8702e0-7f65-41b4-a679-0c8b1292da9f

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3d8702e0-7f65-41b4-a679-0c8b1292da9f

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 10/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 61 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Lisätiedot: ausschließliche elektronische Angebotsabgabe; keine Bieter zugelassen!

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Nordbayern

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadt Schwabach

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Stadtwerke Schwabach GmbH

Rekisterinumero: 4496

Postiosoite: Ansbacher Straße 14

Postitoimipaikka: Schwabach

Postinumero: 91126

Maaryhmittely (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Maa: Saksa

Sähköposti: wwheidenberg@stadtwerke-schwabach.de

Puhelin: +49 9122936-0

Internetosoite: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Hankkijaprofiili: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammer Nordbayern

Rekisterinumero: 22174e78-36b9-4e54-a2b0-cf04ae15936a

Postiosoite: Postfach 606

Postitoimipaikka: Ansbach

Postinumero: 91511

Maaryhmittely (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Puhelin: +49 981531277
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Stadt Schwabach
Rekisterinumero: 9617293d-b8cd-46c6-8eba-a347f9f1fbe9
Postiosoite: Albrecht-Achilles-Str. 6/8
Postitoimipaikka: Schwabach
Postinumero: 91126
Maaryhmittely (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabestelle@schwabach.de
Puhelin: +49 9122860598
Internetosoite: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Tämän organisaation roolit:
Hankintamenetelystä lisätietoja antava organisaatio

8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversionumero: 3d8702e0-7f65-41b4-a679-0c8b1292da9f - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypinumero: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 08/06/2026 10:38:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 394355-2026
EUVL S -lehden numero: 109/2026
Julkaisupäivä: 09/06/2026